



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 9 юли 2021 г.
(OR. en)

10679/21

**Междуетноститутционaлно досие:
2021/0216(NLE)**

**ECOFIN 717
CADREFIN 368
UEM 206
FIN 589**

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 8 юли 2021 г.

До: Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2021) 398 final

Относно: Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър

Приложено се изпраца на делегациите документ COM(2021) 398 final.

Приложение: COM(2021) 398 final



Брюксел, 8.7.2021 г.
COM(2021) 398 final

2021/0216 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър

{SWD(2021) 196 final}

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2021/241 на Европейския парламент и на Съвета от 12 февруари 2021 г. за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост¹, и по-специално член 20 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Пандемията от COVID-19 оказва разрушително въздействие върху икономиката на Кипър, като задълбочи предизвикателствата, съществували преди пандемията. През 2019 г. брутният вътрешен продукт на глава от населението (БВП на глава от населението) на Кипър бе 81 % от средния за ЕС. Според прогнозата на Комисията от пролетта на 2021 г. реалният БВП на Кипър е намалял с 5,1 % през 2020 г. и се очаква да намалее с общо 2,1 % през 2020 и 2021 г. По-трайните аспекти, които оказват влияние върху икономическите показатели в средносрочен план, включват модел на растеж, разчитащ на сравнително малко на брой източници на растеж, и високо равнище на частния, публичния и външния дълг, както и слабости във финансовия сектор.
- (2) На 9 юли 2019 г. и на 20 юли 2020 г. Съветът отправи препоръки към Кипър в контекста на европейския семестър. По-специално Съветът препоръча ефективно справяне с пандемията, поддържане на икономиката и подпомагане на последващото възстановяване. Съветът препоръча на Кипър, когато икономическите условия позволяват това, да провежда фискални политики, насочени към постигане на благоразумни средносрочни фискални позиции и гарантиране на равнището на дълга, осигуряващо икономическа устойчивост, като същевременно насърчава инвестициите. Освен това Съветът препоръча да се укрепят устойчивостта и капацитетът на здравната система, за да се осигурят

¹ ОВ L 57, 18.2.2021 г., стр. 17.

качествени услуги на достъпни цени, включително чрез подобряване на условията на труд на здравните работници, и да се гарантира, че националната здравна система ще започне да функционира през 2020 г., както е планирано, като същевременно се запази нейната дългосрочна устойчивост. Съветът също така препоръчва на Кипър да осигури адекватно заместване на доходите и достъп до социална закрила за всички, да укрепя публичните служби по заетостта, да засили подкрепата за достигане до младите хора и тяхното активизиране, да насърчи гъвкавите схеми на работа, да подобри адекватността на образованието и обучението по отношение на нуждите на пазара на труда, да осъществи реформата на системата на образование и обучение, включително оценяването на учителите, и да увеличи ангажираността на работодателите и участието на учащите се в професионалното образование и обучение, както и достъпа до образование и грижи в ранна детска възраст на достъпни цени. Съветът също така препоръчва на Кипър да осигури адекватен достъп до финансиране и ликвидност, особено за малките и средните предприятия, да приеме законодателство за опростяване на процедурите за стратегическите инвеститори за получаване на необходимите разрешения и лицензи, да възобнови изпълнението на проектите за приватизация и да даде приоритет на готови за изпълнение публични инвестиционни проекти, да насърчи частните инвестиции, за да подпомогне икономическото възстановяване и да насочи инвестиции към екологичния и цифровия преход, по-специално към чисто и ефективно производство и използване на енергия, управление на отпадъците и водите, устойчив транспорт, цифровизация, научни изследвания и иновации. Освен това Кипър беше приканен да ускори действията си за преодоляване на особеностите на данъчната система, които улесняват агресивното данъчно планиране от страна на физически лица и многонационални дружества, по-специално чрез изходящи плащания. На Кипър също така беше препоръчано да подобри ефективността и качеството, включително цифровизацията на i) съдебната система, включително функционирането на административното правосъдие, преразглеждането на гражданското процесуално право и увеличаването на специализацията на съдилищата, и ii) държавния сектор, включително функционирането на държавната администрация и органите на местното самоуправление и управлението на държавните предприятия, както и да предприеме мерки за укрепване на съдебното изпълнение на вземанията и да осигури надеждни, сигурни и бързи системи за издаване и прехвърляне на документи за собственост и права върху недвижимо имущество. Кипър беше приканен също така да съдейства за намаляване на необслужваните кредити, включително чрез създаване на ефективна структура за управление на държавното дружество за управление на активи, предприемане на стъпки за подобряване на платежната дисциплина и засилване на надзора върху придобиващите кредит дружества и в небанковия финансов сектор, включително чрез пълно интегриране на надзорните органи на застрахователните и пенсионните фондове. Освен това Кипър беше приканен да ускори антикорупционните реформи, да гарантира независимостта на прокуратурата и да укрепя капацитета на правоприлагащите органи. След като направи оценка на напредъка в изпълнението на тези специфични за държавата препоръки към момента на представяне на плана за възстановяване и устойчивост, Комисията констатира, че препоръката за предприемане на всички необходими мерки за ефективно справяне с пандемията, поддържане на икономиката и подпомагане на последващото възстановяване е изцяло изпълнена.

- (3) На 2 юни 2021 г. Комисията публикува задълбочен преглед за Кипър по член 5 от Регламент (ЕС) № 1176/2011 на Европейския парламент и на Съвета². В анализа си Комисията заключи, че Кипър изпитва прекомерни макроикономически дисбаланси, свързани по-специално с високия размер на външния, държавния и частния дълг и все още високия размер на необслужваните кредити, както и със значителния дефицит по текущата сметка.
- (4) [В препоръката на Съвета относно икономическата политика на еврозоната на държавите членки от еврозоната бе препоръчано да предприемат действия, включително чрез планове си за възстановяване и устойчивост, за да осигурят, наред с другото, политическа позиция в подкрепа на възстановяването и да подобрят допълнително вътрешното сближаване, устойчивостта и устойчивия и приобщаващ растеж. В препоръката на Съвета се препоръчва също така укрепване на националните институционални рамки, за да се гарантира макрофинансовата стабилност, да се завърши изграждането на икономическия и паричния съюз и да се засили международната роля на еврото.] [Ако препоръката на Съвета не е приета до момента на приемане на решението за изпълнение на Съвета, моля, премахнете съображението.]
- (5) На 17 май 2021 г. Кипър представи на Комисията своя национален план за възстановяване и устойчивост в съответствие с член 18, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/241. Това бе предшествано от процес на консултации, проведени в съответствие с националната правна уредба, с местни органи, социални партньори, организации на гражданското общество, младежки организации и други заинтересовани страни. Поемането на отговорност на национално равнище за планове за възстановяване и устойчивост допринася за успешното им изпълнение, за трайното им въздействие на национално равнище и за надеждността им на европейско равнище. В съответствие с член 19 от посочения регламент Комисията направи оценка на целесъобразността, ефективността, ефикасността и съгласуваността на плана за възстановяване и устойчивост в съответствие с насоките за оценка в приложение V към същия регламент.
- (6) Планове за възстановяване и устойчивост следва да преследват общите цели на Механизма за възстановяване и устойчивост, създаден с Регламент (ЕС) 2021/241, и на Инструмента на ЕС за възстановяване, създаден с Регламент (ЕС) 2020/2094 на Съвета³, за да се подкрепи възстановяването след кризата с COVID-19. Те следва да насърчават икономическото, социалното и териториалното сближаване на Съюза, като допринасят за шестте стълба, посочени в член 3 от Регламент (ЕС) 2021/241.
- (7) Изпълнението на планове за възстановяване и устойчивост на държавите членки ще представлява координирано усилие за инвестиции и реформи в целия

² Регламент (ЕС) № 1176/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 ноември 2011 г. относно предотвратяването и коригирането на макроикономическите дисбаланси (ОВ L 306, 23.11.2011 г., стр. 25).

³ Регламент (ЕС) 2020/2094 на Съвета от 14 декември 2020 г. за създаване на Инструмент на Европейския съюз за възстановяване с цел подкрепа на възстановяването след кризата, предизвикана от COVID-19 (ОВ L 433I, 22.12.2020 г., стр. 23).

Съюз. Чрез координираното и едновременно осъществяване на реформите и инвестициите и изпълнението на трансгранични проекти тези реформи и инвестиции ще се подсилват взаимно и ще оказват положително въздействие на цялата територия на Съюза. Следователно около една трета от въздействието на Механизма върху растежа и заетостта в държавите членки следва да се дължи на положителни външни ефекти от други държави членки.

Балансиран отговор, допринасящ за шестте стълба

- (8) В съответствие с член 19, параграф 3, буква а) и раздел 2.1 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 планът за възстановяване и устойчивост представлява в голяма степен (рейтинг „А“) всеобхватен и адекватно уравновесен отговор на икономическото и социалното положение, като по този начин допринася по подходящ начин и за шестте стълба, посочени в член 3 от Регламент (ЕС) 2021/241, като се вземат предвид специфичните предизвикателства пред съответната държава членка и разпределените ѝ финансови средства.
- (9) Националният план за възстановяване и устойчивост се състои от широк и балансиран набор от реформи и инвестиции, с които се подкрепя решаването на основните политически предизвикателства пред кипърското общество и икономика, като същевременно се реагира адекватно на последиците от пандемията от COVID-19. Планът е разработен въз основа на общата цел за укрепване на устойчивостта на икономиката и на потенциала на страната за икономически, социален и екологично устойчив дългосрочен растеж и благосъстояние. Планът е съсредоточен върху пет приоритетни направления на политиката: здравеопазване и гражданска защита; преход към екологосъобразна икономика; гъвкавост и конкурентоспособност на икономиката; цифров преход; и пазар на труда, социална закрила, образование и човешки капитал. В плана ясно се обяснява как всяко от тези направления допринася за шестте стълба, посочени в член 3 от Регламент (ЕС) 2021/241. Така се гарантира, че всеки стълб се разглежда изчерпателно и последователно.
- (10) Планът е насочен към преодоляване на основните предизвикателства, свързани с екологичния преход, включително високите емисии на парникови газове, пропуските в управлението на водите и отпадъците, необходимостта от опазване на биологичното разнообразие и дивата флора и фауна. Мерките в този контекст включват въвеждането на екологично данъчно облагане, реформа на пазара на електроенергия, придружена от улесняване на използването на възобновяема енергия, обновяване на сградния фонд с цел подобряване на енергийната ефективност, екологизиране на подвижния състав, защита от горски пожари, защита на морската екосистема и интелигентно управление на водите. Планът включва също мерки, имащи за цел да се допринесе за цифровата трансформация с акцент върху свързаността и решенията за електронно управление, като въпросите за цифровизацията се интегрират в мерки в други области, като например реформата на системите на правосъдието, здравеопазването и образованието. Цифровизацията на дружествата, и по-специално на малките и средните предприятия, се подкрепя чрез преки мерки, насочени към повишаване на тяхната производителност и конкурентоспособност. Интелигентният, устойчив и приобщаващ растеж се

очаква да бъде насърчен чрез мерки за подобряване на достъпа на дружествата до финансиране, целенасочени реформи и инвестиции в областта на научните изследвания и иновациите, образователна реформа, насочена както към качеството на резултатите в образованието, така и към необходимостта от намаляване на социално-икономическото разделение, и подкрепа за по-чист енергиен микс и по-нисък въглероден отпечатък на икономиката по справедлив и приобщаващ начин. Успоредно с това компонент, посветен на финансовата и фискалната стабилност, има за цел да укрепи стабилността на банковия сектор, да подобри функционирането на рамката за несъстоятелност и да предотврати високите равнища на частен дълг, както и да създаде по-ефективна и справедлива данъчна система, като по този начин подобри устойчивостта на икономиката. Планът допринася и за справяне с предизвикателствата пред кипърската икономика по отношение на конкурентоспособността, производителността и необходимостта от диверсифициране на модела на растеж чрез реформи и инвестиции в хранително-вкусовата промишленост, леката промишленост, устойчивия туризъм и кръговата икономика.

- (11) Планът допринася за увеличаване на икономическото, социалното и териториалното сближаване на Кипър със Съюза чрез мерки за подобряване на достъпността, устойчивостта и качеството на здравната система и системата за дълготрайни грижи, обновяване на социалната инфраструктура, борба с енергийната бедност, осигуряване на равен достъп до цифрови инфраструктури и засилване на заетостта и социалната подкрепа за по-уязвимите групи. Някои от тези мерки следва да се отразят благоприятно и на здравеопазването и на икономическата, социалната и институционалната устойчивост и следва да действат във взаимодействие с други целенасочени реформи и инвестиции, като например за преодоляване на пропуските в системата за социална закрила, намаляване на несъответствията между уменията и изискванията на пазара на труда чрез насоки и инициативи за повишаване на квалификацията и преквалификация, и модернизиране и цифровизиране на държавната администрация и услуги, включително училища и здравни заведения. Политиките за следващото поколение, за децата и младежите, също заемат важно място в плана, като обхващат модернизирането и подобряването на системата на образование и обучение на всички равнища, по-достъпно образование и грижи в ранна детска възраст, по-добри контакти с младежите, които нямат работа, не учат или не се обучават, както и подкрепа на всички равнища за развитието на умения, необходими за цифровия и екологичния преход.

Справяне с всички или със значителна част от предизвикателствата, посочени в специфичните за всяка държава препоръки

- (12) В съответствие с член 19, параграф 3, буква б) и раздел 2.2 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 се очаква планът за възстановяване и устойчивост да допринесе за ефективното справяне с всички или със значителна част от предизвикателствата (рейтинг „А“), посочени в съответните специфични за държавата препоръки, включително техните фискални аспекти, и в препоръките, формулирани по член 6 от Регламент (ЕС) № 1176/2011, отправени към Кипър, или предизвикателствата, посочени в други относими документи, официално приети от Комисията в рамките на европейския семестър.

- (13) Планът съдържа обширен набор от взаимно подсилващи се реформи и инвестиции, които допринасят за ефективно справяне с всички или с важна част от икономическите и социалните предизвикателства, очертани в специфичните за държавата препоръки, отправени към Кипър от Съвета в рамките на европейския семестър през 2019 и 2020 г. С преодоляването на горепосочените предизвикателства, планът за възстановяване и устойчивост се очаква да допринесе също така за коригиране на макроикономическите дисбаланси⁴, пред които Кипър е изправен, по-специално по отношение на високото равнище на външния, държавния и частния дълг и все още високото равнище на необслужваните кредити, както и значителния дефицит по текущата сметка.
- (14) Очаква се разширяването на мрежите с голям капацитет в райони без достатъчно обслужване и изграждането на кабелни инфраструктури с капацитет за гигабитови връзки да доведат до по-добра интернет свързаност в Кипър и да насърчат неговото разпространение. Очаква се цифровизацията на административните услуги и въвеждането на електронно правосъдие, електронно здравеопазване и интелигентни градове да подпомогнат цифровия преход. Освен това се очаква планът да подобри ефективността на държавната администрация чрез засилване на стратегическата роля на дирекцията по персонала и капацитета на администрациите на ресорните министерства за по-добро изпълняване на политиките на държавната администрация и функциите в областта на човешките ресурси, като се въведе нова рамка за попълване на свободните работни места в публичните служби и за оценка на резултатите от работата на служителите. Очаква се въвеждането на нова правна рамка за органите на местното самоуправление да подобри тяхното функциониране. Освен това създаването на орган за борба с корупцията се очаква да спомогне за по-ефективна борба с корупцията, което следва да допринесе и за предотвратяване, разкриване и коригиране на нередностите при използването на публични средства. Планът включва мерки, насочени към особеностите на кипърската данъчна система, които улесняват агресивното данъчно планиране, по-специално от страна на многонационални дружества, включително въвеждането на данъци, удържани при източника, върху изходящите плащания на дивиденди, лицензионни възнаграждения и лихви.
- (15) Създаването на национална система за проследяване на висшистите и актуализирането на учебните програми в средните училища с цел подобряване на цифровата грамотност, междуличностните и предприемаческите умения, заедно с няколко схеми за обучение за подобряване на цифровите, зелените, сините и предприемаческите умения в различните групи от населението, се очаква да подобрят качеството и съответствието с пазара на труда на системата за образование и обучение. Очаква се освен това цифровизацията на системата за схеми със стимули за наемането на работа и разработването на система за управление на резултатите от дейността на публичните служби по заетостта да подобрят ефективността на операциите и качеството на услугите. Очаква се предоставянето на консултации и насоки, както и на схема със стимули за

⁴ Тези макроикономически дисбаланси се отнасят до препоръките, отправени съгласно член 6 от Регламент (ЕС) № 1176/2011 през 2019 и 2020 г.

наемането на работа на младежи, които не работят, не учат и не се обучават, да засилят обхвата и подкрепата за активизиране на младежите. Очаква се системата за образование и обучение да бъде подобрена чрез нова система за оценяване на учителите и училищата, чрез изпълнението на национален план за действие за преодоляване на несъответствията между уменията и изискванията на пазара на труда, чрез разширяване на обхвата на безплатното задължително предучилищно образование от четиригодишна възраст и чрез изграждането на две образцови технически училища, които допълнително да засилят професионалното образование и обучение. Освен това се очаква инвестициите в образованието и грижите в ранна детска възраст и приемането на национална стратегия и план за действие да подобрят качеството и достъпността на образованието и грижите в ранна детска възраст. В плана се предвижда също така закон, който да регламентира гъвкавите схеми на работа под формата на работа от разстояние и разширяване на социалната закрила на самостоятелно заетите лица и на работниците в нови форми на заетост в съответствие със съответните специфични за държавата препоръки. Изпълнението на плана се очаква да засили капацитета, качеството и устойчивостта на системите за здравеопазване и гражданска защита чрез мерки, насочени към обновяване на оборудването и създаване на специализирани информационни системи, наред с насърчаване на инвестициите в комуникационните системи и електронното здравеопазване. Предвижда се също разширяване и изграждане на допълнителни звена за специализирани грижи.

- (16) Очаква се създаването на национална насърчителна агенция и въвеждането на програми и схеми за финансиране да подобрят достъпа до финансиране и ликвидност, особено за малките и средните предприятия. Очаква се схемите за отпускане на безвъзмездни средства за научни изследвания и иновации, както и създаването на централно бюро за трансфер на знания, да увеличат инвестициите в научни изследвания и иновации.
- (17) Планът за възстановяване и устойчивост съдържа мерки, които се очаква да допринесат за екологичния преход. В плана се насърчава чистото и ефективно производство и използването на енергия чрез различни мерки, които включват екологично данъчно облагане, отваряне на пазара на електроенергия, подкрепа за зелени инвестиции и проекти за енергийно обновяване на сградния фонд и друга инфраструктура. Планът включва и мерки, насочени към засилване на защитата от горски пожари и опазването на морската екосистема. Мерките, свързани с управлението на отпадъците и водите, са насочени към намаляване на загубите на вода, обновяване на съществуващата инфраструктура и управление на водите. Освен това се предвиждат инвестиции в превозни средства с нулеви или ниски емисии, както и в цифровизацията на транспортния сектор, за да се насърчи устойчивият транспорт.
- (18) Планът е насочен към намаляване на рисковете в банковия сектор, свързани с наследени необслужвани кредити, чрез специален план за действие, както и чрез мерки за подобряване на работната среда за придобиващите и обслужващите кредити дружества и лица. По отношение на големия частен дълг и платежната дисциплина в плана се предлага по-добър мониторинг на дълговете, подобрения във функционирането на рамката за несъстоятелност и стратегия за борба с финансовата неграмотност. По-добрият надзор на секторите на застраховането и

пенсионните фондове се очаква да бъде постигнат чрез увеличаване на наличните човешки ресурси и усъвършенстване на наличните инструменти за надзор.

- (19) Препоръките, свързани с непосредствените мерки на фискалната политика в отговор на пандемията, могат да се разглеждат като попадащи извън обхвата на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър, независимо от факта, че Кипър като цяло е реагирал адекватно и в достатъчна степен на непосредствената необходимост от подкрепа на икономиката чрез фискални средства през 2020 г. и 2021 г. в съответствие с разпоредбите на общата клауза за дерогация.

Принос към потенциала за растеж, създаването на работни места и икономическата, социалната и институционалната устойчивост

- (20) В съответствие с член 19, параграф 3, буква в) и раздел 2.3 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 се очаква планът за възстановяване и устойчивост да има силно въздействие (рейтинг „А“) върху укрепването на потенциала за растеж, създаването на работни места и икономическата, социалната и институционалната устойчивост на съответната държава членка, като допринася за прилагането на Европейския стълб на социалните права, включително чрез насърчаване на политиките за децата и младежите, както и за смекчаването на икономическото и социалното въздействие на кризата във връзка с COVID-19, като при това засилва икономическото, социалното и териториалното сближаване и конвергенцията в рамките на Съюза.
- (21) Симулациите на службите на Комисията показват, че планът има потенциал да увеличи БВП на Кипър с между 1,1 % и 1,8 % до 2026 г.⁵. Планът включва широк набор от инвестиции във физически и човешки капитал и реформи, които се очаква да допринесат за икономическия растеж и увеличаването на заетостта. Планът има за цел да ускори икономическото възстановяване на Кипър и да положи основите за устойчив модел на растеж в дългосрочен план. Очаква се включените в плана мерки да намалят уязвимостта на държавата към сътресения чрез подобряване на потенциала за растеж, създаване на работни места и повишаване на икономическата, социалната и институционалната устойчивост. Очаква се също планът да допринесе за прилагането на Европейския стълб на социалните права, включително чрез насърчаване на политики, създаващи равни възможности за всички деца и увеличаващи младежката заетост, и да помогне на Кипър да се превърне в приобщаващо общество с добър достъп до здравеопазване и продуктивна и устойчива икономика.
- (22) Кипърският план е насочен към заетостта, образованието и уменията, както и към социалните предизвикателства, свързани с прилагането на Европейския стълб на социалните права. За да се насърчат равните възможности и достъпът до пазара на труда, в плана се предлагат реформи за подобряване на цифровите и

⁵ Тези симулации отразяват цялостното въздействие на Европейския инструмент за възстановяване, което включва и финансиране за ReactEU, както и предоставяне на повече средства за „Хоризонт Европа“, InvestEU, ФСП, развитие на селските райони и RescEU. Симулациите не включват възможното положително въздействие на структурните реформи, което може да бъде значително.

зелените умения, за модернизиране на системата за оценяване на учителите и училищата и за преодоляване на цялостното несъответствие между уменията и изискванията на пазара на труда. Предвиждат се и инвестиции за подобряване на професионалното образование и обучение и за предоставяне на подкрепа за активизиране на младежите, които допълват действията на Европейския социален фонд плюс. За да подобри динамиката на пазара на труда и условията на труд, Кипър предложи редица мерки, включително законодателни, за да направи по-широкостъпни гъвкавите схеми на работа. Планът възприема интегриран подход към услугите и политиките на пазара на труда, като например публичните служби по заетостта и активните политики на пазара на труда, в съответствие с препоръката на Комисията за ефективна активна подкрепа за заетостта⁶. Основната целева група са младежите, като планът включва целеви стимул за наемане на работа, свързан с обучението. За да се подобрят социалната защита и приобщаването, планът предлага мерки в подкрепа на деинституционализацията и на услугите за дългосрочни грижи.

- (23) Планът представя цялостен набор от мерки за справяне с предизвикателствата на пазара на труда и за подобряване на социалното сближаване. Тези мерки включват реформи и инвестиции в образованието и уменията, политики за активизиране и социални услуги, борба с неравенствата, модернизиране на пазара на труда и увеличаване на социалното приобщаване. Планът предоставя подробен списък на избраните интервенции за справяне с уязвимостите, установени в набора от социални показатели, който е в основата на Европейския стълб на социалните права.
- (24) Планът съдържа реформи в държавната администрация, целящи да ускорят цифровизацията на държавното управление, да намалят административната тежест за гражданите и фирмите и допълнително да ускорят планирането и одобряването на публични инвестиционни проекти. Очаква се тези мерки да направят бизнес климата по-благоприятен за инвестиции в дългосрочен план, а икономиката — по-конкурентоспособна, като осигурят ефикасни услуги за цифрово управление и позволят дълготрайно повишаване на производителността.

Ненанасяне на значителни вреди

- (25) В съответствие с член 19, параграф 3, буква г) и раздел 2.4 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 се очаква планът за възстановяване и устойчивост да гарантира, че никоя от мерките (рейтинг „А“) за изпълнение на реформите и инвестиционните проекти, включени в плана за възстановяване и устойчивост, не нанася значителни вреди на екологичните цели по смисъла на член 17 от Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета⁷ (принцип за „ненанасяне на значителни вреди“).

⁶ Препоръка (ЕС) 2021/402 на Комисията от 4 март 2021 г. относно ефективна активна подкрепа за заетостта вследствие на кризата с COVID-19 (ЕАПЗ) (ОВ L 80, 8.3.2021 г.).

⁷ Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 г. за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088, (ОВ L 198, 22.6.2020 г., стр. 13).

- (26) В плана за възстановяване и устойчивост на Кипър за всяка от мерките се гарантира, че не нанася значителна вреда на нито една от шестте екологични цели по смисъла на член 17 от Регламент (ЕС) 2020/852, а именно смекчаване на изменението на климата, адаптиране към изменението на климата, устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси, кръгова икономика, предотвратяване и контрол на замърсяването, и опазване и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. Кипър представи обосновки в съответствие с техническото ръководство на Европейската комисия за „ненанасяне на значителни вреди“ (2021/С 58/01).
- (27) За някои мерки, за които следва да има покани за представяне на предложения или покани за заявяване на интерес, за да се изберат конкретни проекти в бъдеще, следва да бъде спазен принципът за „ненанасяне на значителни вреди“, като се гарантира, чрез подходящи ключови етапи, свързани с тези мерки, че заданието за поканите за представяне на предложения или за поканите за заявяване на интерес съдържа критерии за отстраняване, за да се предотврати избирането на дейности, които биха могли значително да навредят на екологичните цели.

Принос към екологичния преход, включително биологичното разнообразие

- (28) В съответствие с член 19, параграф 3, буква д) и раздел 2.5 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 планът за възстановяване и устойчивост съдържа мерки, които допринасят до голяма степен (рейтинг „А“) за екологичния преход, включително за биологичното разнообразие, или за преодоляване на предизвикателствата, които произтичат от него. Мерките в подкрепа на целите в областта на климата възлизат на сума, която представлява 41 % от общия размер на отпуснатите по плана средства, изчислени в съответствие с методологията в приложение VI към Регламент (ЕС) 2021/241. В съответствие с член 17 от Регламент (ЕС) 2021/241 планът за възстановяване и устойчивост е съобразен с информацията, включена в националния план в областта на енергетиката и климата за периода 2021—2030 г.
- (29) По отношение на приноса към постигането на целите на Съюза за климата и енергетиката за 2030 г., изпълнението на плана се очаква да допринесе за преодоляването на някои от ключовите предизвикателства на политиката, посочени в препоръките на Комисията към кипърския национален план в областта на енергетиката и климата. В плана са включени реформи, свързани с въвеждането на екологично данъчно облагане, либерализиране на пазара на електроенергия, улесняване на енергийното обновяване на сградите и ускоряване на електрическата мобилност. Освен това в плана е включена широка гама от инвестиции в областта на енергийната ефективност и възобновяемата енергия, насочени към домакинствата, предприятията, общините и целия обществен сектор, както и към неправителствените организации. Планът включва инвестиции, свързани с масовото въвеждане на интелигентни измервателни уреди, както и с проекта за междусистемния електропровод „EuroAsia“, който следва да подпомогне производството на електроенергия от по-чисти източници, по-специално от възобновяеми енергийни източници. Чрез плана също така се насърчава замяната на конвенционалните превозни средства с превозни средства с нулеви и ниски емисии, използването на алтернативни, по-

чисти горива и транспортни средства, както и използването на обществен транспорт.

- (30) Изпълнението на плана се очаква също така да допринесе за постигане на целите на политиката на Съюза в областта на околната среда, като се поставя силен акцент върху управлението на водите и кръговата икономика. Планът включва реформа на управлението на водите, както и набор от взаимосвързани и подсилващи се инвестиции, насочени към модернизирани на управлението на водните ресурси, за да стане то по-устойчиво. Планът включва и мерки, насочени към укрепване на кръговата икономика в сектора на туризма и в промишления сектор, както и към увеличаване на практиките за устойчиво управление на отпадъците, включително рециклирането. Планът разглежда и предизвикателствата, свързани с адаптирането към изменението на климата, чрез редица защитни и превантивни мерки в областта на защитата от горски пожари и управлението на борбата с наводненията. Опазването на биологичното разнообразие е застъпено с една мярка, насочена към защитата на морската екосистема от опасности.

Принос към цифровия преход

- (31) В съответствие с член 19, параграф 3, буква е) и раздел 2.6 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 планът за възстановяване и устойчивост съдържа мерки, които допринасят в голяма степен (рейтинг „А“) за цифровия преход или за преодоляване на предизвикателствата, произтичащи от него. Мерките в подкрепа на целите в областта на цифровия преход възлизат на сума, която представлява 23 % от общия размер на отпуснатите по плана средства, изчислени в съответствие с методологията в приложение VII към Регламент (ЕС) 2021/241.
- (32) Със значителен дял от общия бюджет и подчертано значение на цифровите аспекти в повечето от неговите компоненти, предложеният от Кипър план за възстановяване и устойчивост поставя силен акцент върху цифровия преход и справянето с произтичащите от него предизвикателства във всички сектори.
- (33) Почти във всеки компонент са включени мерки, които пряко подкрепят цифровия преход или са насочени към свързаните с него предизвикателства. Най-голям принос имат компонентите, посветени на инфраструктурата за свързаност и цифровизацията на обществения сектор, следвани от трите компонента, насочени към електронното правосъдие, фискалната и финансовата стабилност и подкрепата на цифровите умения. Ето защо мерките, свързани с цифровия преход или с преодоляването на предизвикателствата, произтичащи от него, са разпределени в целия план. Очаква се те да допринесат за цифровата трансформация на няколко икономически и социални сектора, като например образованието и здравеопазването, и за справяне със специфичните за държавата предизвикателства, произтичащи от цифровия преход.

Трайно въздействие

- (34) В съответствие с член 19, параграф 3, буква ж) и раздел 2.7 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 се очаква планът за възстановяване и устойчивост да окаже трайно въздействие върху Кипър в голяма степен (рейтинг „А“).
- (35) В плана е представена поредица от мерки, имащи за цел да допринесат за цифровия преход и за преодоляване на ниското ниво на цифровите обществени услуги. Очаква се включените мерки да осигурят покритие със стационарни и безжични, включително мобилни, широколентови мрежи с много голям капацитет, т.е. 5G, за 100 % от населението, живеещо в организирани общности, включително разгръщане на 5G по главните наземни коридори, и да дадат възможност за универсален и лесен достъп до гигабитова свързаност във всички градски и селски райони, включително 5G свързаност. Планът има за цел също така да насърчава електронното управление с набор от реформи и инвестиции. Очаква се проектите в областта на цифровите технологии, като например цифровата трансформация на съдилищата, интелигентните градове и цифровизацията на процеса на законотворчество, в съчетание с проектите за подобряване на системата за управление, оценяване и наемане на служители в държавната администрация и цялостното реструктуриране на местните органи, да доведат до структурна и трайна промяна във функционирането на държавната администрация и съдебната система, което в крайна сметка следва да подобри бизнес средата. Създаването на независим орган, който да координира и контролира мерките за борба с корупцията, е ключов елемент от плана за структурна промяна в институциите.
- (36) Изпълнението на реформите и инвестициите, предвидени в кипърския план се очаква да доведе до трайни промени в системата на образованието и обучението, както и на пазара на труда. В плана са включени сериозни реформи в образователната система, като например въвеждане на нова система за оценяване на учителите и училищата, разширяване на обхвата на безплатното задължително предучилищно образование и адаптиране на учебните програми на висшето и средното образование към нуждите на пазара на труда. В плана се предвижда и провеждането на обучения за повишаване на цифровите умения на студентите, заетите лица и безработните. Освен това в плана е включено разработването на широкообхватна национална стратегия за справяне с несъответствията между уменията и изискванията на пазара на труда, както и изготвянето на национална стратегия за образование и грижи в ранна детска възраст. Очаква се тези мерки да подобрят качеството на образованието и обучението за всички възрасти и резултатите на учениците, както и да осигурят по-добра връзка между образователната система и пазара на труда.
- (37) Трайното въздействие на плана може да бъде засилено и чрез полезни взаимодействия между плана и други програми, финансирани по фондовете на политиката на сближаване, по-специално чрез преодоляване по същество на териториалните предизвикателства и насърчаване на балансирано развитие.

Мониторинг и изпълнение

- (38) В съответствие с член 19, параграф 3, буква з) и раздел 2.8 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 мерките, предложени в плана за възстановяване и устойчивост, са подходящи (рейтинг „А“), за да се гарантира ефективен мониторинг и изпълнение на плана за възстановяване и устойчивост, включително предвидения график, ключовите етапи и целите, както и свързаните с тях показатели.
- (39) Комитетът за мониторинг, председателстван от генералния директор на генерална дирекция „Европейски програми, координация и развитие“ (DG EPCD), в който присъстват и генералните директори на министерствата и заместник-министрите, ангажирани с плана, отговаря за централизирания мониторинг на напредъка в изпълнението. Цялостната отговорност за мониторинга и изпълнението на плана за възстановяване и устойчивост е възложена на дирекция „Възстановяване и устойчивост“ към DG EPCD, която е координиращият орган. Нейната роля се състои в координиране на изпълнението на мерките, удостоверяване на постигането на ключовите етапи и целите, изготвяне на доклади за напредъка и поддържане на връзка с Комисията, включително подаване на искания за плащане съгласно Регламент (ЕС) 2021/241. В тази си роля тя е подпомагана от два специализирани органа за мониторинг, които удостоверяват постигането на ключовите етапи и цели за мерките в плана, които изискват специализиран принос. Изпълнението на различните инвестиции и реформи, предвидени в плана, е отговорност на изпълнителните органи.
- (40) Ключовите етапи и целите в плана на Кипър представляват до голяма степен подходяща система за мониторинг на изпълнението на плана. Те са достатъчно ясни, реалистични и изчерпателни, за да се гарантира, че изпълнението им може да бъде проследено и проверено, а предложените показатели за тези ключови етапи и цели са подходящи, приемливи и надеждни. Ключовите етапи и целите са от значение и за вече приключили мерки, които са допустими съгласно член 17, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/241. Задоволителното изпълнение на тези ключови етапи и цели с течение на времето е необходимо, за да се обоснове всяко искане за отпускане на средства. Механизмите за проверка, събирането на данни и отговорностите, описани от кипърските органи, изглеждат достатъчно стабилни, за да оправдаят по адекватен начин исканията за изплащане, след като ключовите етапи и целите бъдат оценени като изпълнени.
- (41) Държавите членки следва да гарантират, че финансирането по линия на Механизма се съобщава и признава в съответствие с член 34 от Регламент (ЕС) 2021/241. Техническа подкрепа за държавите членки при изпълнението на техните планове може да бъде поискана по линия на Инструмента за техническа подкрепа.

Определяне на себестойност

- (42) В съответствие с член 19, параграф 3, буква и) и раздел 2.9 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 представената в плана обосновка за размера на прогнозните общи разходи по плана за възстановяване и устойчивост е в умерена степен (рейтинг „Б“) разумна и реалистична. Тя съответства на

принципа за ефективност на разходите и е съизмерима с очакваното въздействие върху националната икономика и обществото.

- (43) За по-голямата част от мерките предоставената информация за разходите е доста подробна, методологията е добре обяснена, а изчисленията са лесни за проследяване и подкрепени с доказателства. Предоставената информация показва, че разходите ще бъдат в съответствие с естеството и вида на предвидените реформи и инвестиции, като по този начин се потвърждава тяхната правдоподобност. Малка част от разходите обаче бяха оценени като разумни и правдоподобни само до умерена степен. И накрая, размерът на очакваните общи разходи по плана за възстановяване и устойчивост е в съответствие с принципа на ефективност на разходите и е съизмерим с очакваното национално икономическо и социално въздействие.

Защита на финансовите интереси

- (44) В съответствие с член 19, параграф 3, буква й) и раздел 2.10 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 предложените в плана за възстановяване и устойчивост мерки и допълнителните мерки в настоящото решение са адекватни (рейтинг „А“), за да се предотвратяват, разкриват и коригират корупция, измами и конфликти на интереси при използването на средствата, предоставени по посочения регламент, а чрез мерките се очаква ефективно да бъде избегнато двойно финансиране по регламента и по други програми на Съюза. Това не засяга прилагането на други инструменти и механизми за насърчване и осигуряване на спазването на правото на ЕС, включително за предотвратяване, разкриване и коригиране на корупция, измами и конфликти на интереси, както и за защита на финансите на Съюза в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 на Европейския парламент и на Съвета.⁸
- (45) Системата за контрол и одит, разработена от Кипър, е последователно разработена, така че да отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) 2021/241. По-специално, до разработването на специална информационна система за мониторинг за управление и мониторинг на плана в съответствие с член 22, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕС) 2021/241 следва да бъде създадена подходяща система за преходно хранилище. В системата за преходно хранилище или в специалната информационна система за мониторинг следва да се записват и съхраняват съответните данни, свързани с изпълнението на плана за възстановяване и устойчивост, по-специално относно постигането на ключовите етапи и цели, данни за крайните получатели, изпълнителите, подизпълнителите и действителните собственици в съответствие с член 22, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕС) 2021/241. В съответствие с член 20, параграф 5, буква д) от Регламент (ЕС) № 2021/241 Кипър следва да въведе системата за преходно хранилище или специалната информационна система за мониторинг с необходимите функционалности, за да спазва изискванията на член 22 от посочения регламент, като потвърди приключването на нейното въвеждане с подаването на първото искане за плащане. Специален одит на системата следва

⁸ Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2020 г. относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза (ОВ L 433I, 22.12.2020 г., стр. 1).

да удостовери, че тя разполага с необходимите функционалности в съответствие с член 22, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕС) 2021/241.

- (46) Системата за вътрешен контрол се основава на стабилни процеси и структури. Ролите и отговорностите на участниците в контрола и одитите са ясни, съответните контролни функции са подходящо разделени, а независимостта на участниците, извършващи одити, е гарантирана. Участниците, които отговарят за контрола, разполагат със законови правомощия и административен капацитет, за да упражняват своите планирани роли и задачи. Процедурите, описани в плана за контрол и одит, са влезли в сила, а отговорностите на участващите органи са определени с решението на Министерския съвет, с което се одобрява планът. Определените одитни органи са Службата за одит на Република Кипър и Службата за вътрешен одит на Република Кипър. Те са упълномощени да извършват последващи одити, за да проверяват дали изпълнителните органи прилагат процедури за предотвратяване, разкриване и коригиране на измами, корупция и конфликти на интереси при използването на средствата, предоставени съгласно Регламент (ЕС) 2021/241. Освен това съществуват механизми за контрол на няколко нива, насочени към избягване на двойно финансиране от други програми на Съюза, както и към спазване на приложимите правила.

Съгласуваност на плана

- (47) В съответствие с член 19, параграф 3, буква к) и раздел 2.11 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 планът включва до голяма степен (рейтинг „А“) мерки за изпълнение на реформи и публични инвестиционни проекти, които представляват съгласувани действия.
- (48) Реформите и инвестициите, представени в кипърския план за възстановяване и устойчивост, се допълват взаимно. Те се основават на всеобхватен план за растеж, който допринася по съгласуван начин за интелигентно, приобщаващо и устойчиво икономическо развитие в бъдеще. Петте основни направления на плана: „Устойчива и ефективна здравна система, подобрена гражданска защита“, „Неутралност по отношение на климата, енергийна ефективност и навлизане на възобновяема енергия“, „Укрепване на устойчивостта и конкурентоспособността на икономиката“, „Към цифрова ера“ и „Пазар на труда, социална закрила, образование и човешки капитал“ са взаимосвързани и взаимно подсилващи се. Те съдържат мерки, свързани с цифровата трансформация, които са ключови фактори за екологичния преход и прехода към кръгова икономика на кипърската икономика. Планът съдържа и реформи, които засилват планираните инвестиции, като например във сектора за управлението на водите, и данъчна реформа за стимулиране на зелените инвестиции и намаляването на емисиите. Направлението на политиката „Укрепване на устойчивостта и конкурентоспособността на икономиката“ включва публични инвестиции за повишаване на конкурентоспособността, подпомагане на производителността и дългосрочния растеж, както и за създаване на нови работни места, подкрепени от реформи за подобряване на институционалната рамка, а оттам и на бизнес средата. Направлението на политиката „Пазар на труда, социална закрила, образование и човешки капитал“ допринася за осигуряването на условия за екологичен и цифров преход чрез усъвършенстване на системата за образование

и развитие на уменията на всички равнища, като по този начин кипърското общество се сдобива с необходимите умения, гарантирайки, че цифровият и екологичният преход са справедливи и че се дава предимство на създаването на устойчиви работни места, особено за младежите, както и чрез инвестиции в услугите за социални грижи, докато направлението на политиката „Устойчива и ефективна здравна система, подобрена гражданска защита“ има за цел да осигури универсален достъп до висококачествени и ефективни здравни услуги, включително цифрови. С цел да се осигури по-голяма съгласуваност между различните инструменти, по-специално с фондовете на европейската политика на сближаване, се насърчава балансирано териториално разпределение на ресурсите.

Равенство

- (49) Планът съдържа поредица от мерки в няколко компонента, които се очаква да допринесат за справяне с предизвикателствата в областта на равенството между половете и равните възможности за всички. Особено подходящи са мерките, целящи подобряване на достъпа до качествено и достъпно образование и грижи в ранна детска възраст и до дългосрочни грижи, както и за насърчаване на гъвкави схеми на работа, улесняващи активирането на пазара на труда за хората с отговорности за полагане на грижи, особено на жените, социалното приобщаване и намаляването на неравностойното социално-икономическо положение. Разглеждат се и предизвикателства, свързани с женското предприемачество или финансовата неграмотност на по-възрастните жени. Подкрепата за младежи, които не работят, не учат и не се обучават, се очаква да бъде от полза за младежите от уязвими групи, включително с мигрантски произход. В целия план са взети предвид нуждите на хората с увреждания и е включена количествено измерима цел за подобряване на енергийните характеристики на домакинствата с хора с увреждания.

Самооценка на сигурността

- (50) В плана е включена самооценка на сигурността на инвестициите в цифров капацитет и свързаност. Що се отнася до инвестициите в свързаност, в плана се идентифицират съответните проблеми със сигурността и свързаните с тях рискове, както и мерките за смекчаване, които трябва да бъдат предприети за всеки от рисковете въз основа на общите обективни критерии, включени в инструментариума на ЕС за киберсигурност на 5G мрежите.

Трансгранични и многонационални проекти

- (51) Кипър е включил в плана си два трансгранични проекта за междусистемен електропровод и за подводни кабели за пренос на данни. И двата проекта имат трансграничен елемент с Гърция. Първо, изграждането на междусистемния електропровод „EuroAsia“ има за цел да осигури сигурност на снабдяването и по-конкурентни цени на едро на електроенергията, както и да даде възможност за по-голямо използване на електроенергия от по-чисти източници, по-специално от възобновяеми енергийни източници, като свърже електроенергийната мрежа на Кипър с континенталната система на Съюза чрез гръцката мрежа в Крит. Това е част от по-широкообхватна инвестиция за

изграждане на трансграничен междусистемен електропровод с обща дължина 1208 км между Крит, Кипър и Израел. Второ, що се отнася до подводните кабели, проектът има за цел да създаде устойчива основна интернет връзка с голям капацитет за Кипър чрез нова подводна връзка за пренос за данни между Кипър и Гърция. Разгръщането на нов отделен основен маршрут между Кипър и Гърция се очаква да подпомогне свързаността в Кипър. Очаква се също така да окаже и положително въздействие върху наличния капацитет и търговските оферти за основни връзки, необходими за предоставяне на високоскоростни услуги на крайните потребители. И накрая, очаква се проектът да осигури по-висока ефективност в сравнение със съществуващите остарели кабели.

Процес на консултации

- (52) Въз основа на обобщението на процеса на консултации, включено в плана, всички съответни заинтересовани страни, като социални партньори, организации на гражданското общество и младежки организации, бяха консултирани на етапа на подготовка на плана в съответствие с националната правна рамка. В рамките на своите отговорности различните министерства, правителствени служби и местни органи участваха на ранен етап и в множество етапи от разработването на плана. Парламентът е редовно информиран за съдържанието на плана. Освен това бяха проведени консултации със Съвета по икономика и конкурентоспособност на Кипър, еквивалент на национален съвет по производителността. След консултации с всички заинтересовани страни част от първоначално планираните реформи и инвестиции бяха адаптирани или премахнати от плана.
- (53) Очаква се процес на координация с всички заинтересовани страни, включително социалните партньори и гражданското общество, да се осъществи и на етапа на изпълнение на плана. За да се гарантира, че съответните участници ще поемат отговорност за плана, от решаващо значение е в изпълнението на включените в него инвестиции и реформи да бъдат ангажирани всички заинтересовани местни органи и заинтересовани страни, включително социалните партньори.

Положителна оценка

- (54) След положителната оценка на Комисията относно кипърския план за възстановяване и устойчивост с констатацията, че планът отговаря в задоволителна степен на критериите за оценка, определени в Регламент (ЕС) 2021/241, в съответствие с член 20, параграф 2 от посочения регламент, в настоящото решение следва да се определят реформите и инвестиционните проекти, необходими за изпълнението на плана, съответните ключови етапи, цели и показатели, както и сумата, предоставена от Съюза за изпълнението на плана под формата на заем и на безвъзмездна финансова подкрепа.

Финансово участие

- (55) Прогнозните общи разходи за плана за възстановяване и устойчивост на Кипър възлизат на 1 206 400 000 EUR. Тъй като планът за възстановяване и устойчивост отговаря в задоволителна степен на критериите за оценка,

определени в Регламент (ЕС) 2021/241, и освен това, тъй като размерът на прогнозните общи разходи за плана за възстановяване и устойчивост е по-голям от максималното налично финансиране за Кипър, финансирането, разпределено за плана за възстановяване и устойчивост на Кипър, следва да се равнява на цялата сума на финансовото участие, налично за Кипър.

- (56) В съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/241 изчисляването на максималното финансово участие за Кипър трябва да бъде актуализирано до 30 юни 2022 г. Поради това в съответствие с член 23, параграф 1 от посочения регламент сега за Кипър следва да се предостави сума, така че да бъде поето правно задължение до 31 декември 2022 г. При необходимост, след актуализирането на максималното финансово участие, Съветът, по предложение на Комисията, следва да измени настоящото решение, за да включи актуализираното максимално финансово участие без ненужно забавяне.
- (57) Освен това, за да подкрепи допълнителни реформи и инвестиции, Кипър поиска подкрепа под формата на заем. Максималният размер на заема, поискан от Кипър, е по-малък от 6,8 % от брутния национален доход за 2019 г. по текущи цени. Размерът на прогнозните общи разходи за плана за възстановяване и устойчивост е по-голям от финансовото участие, налично за Кипър, и исканата подкрепа под формата на заем, взети заедно.
- (58) Подкрепата, която трябва да се предостави, се финансира от заемите, взети от Комисията от името на Съюза въз основа на член 5 от Решение (ЕС, Евратом) 2020/2053 на Съвета⁹. Подкрепата следва да бъде изплатена на вноски, след като Кипър изпълни задоволително съответните ключови етапи и цели, определени във връзка с изпълнението на плана за възстановяване и устойчивост.
- (59) Кипър е поискал предварително финансиране в размер на 13 % от финансовото участие и 13 % от заема. Тази сума следва да се предостави на Кипър, при условие че влязат в сила споразумението за финансиране, предвидено в член 23, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/241, и споразумението за заем съгласно член 15, параграф 2 от посочения регламент, и в съответствие с тези споразумения.
- (60) Настоящото решение не засяга резултатите от процедурите, свързани с отпускането на средства на Съюза по всяка друга програма на Съюза, различна от програмата по Регламент (ЕС) 2021/241, или процедурите относно нарушения на функционирането на вътрешния пазар, които биха могли да бъдат открити, по-специално по силата на членове 107 и 108 от Договора. То не отменя посоченото в член 108 от Договора изискване към държавите членки да уведомяват Комисията за случаите на евентуална държавна помощ,

⁹ Решение (ЕС, Евратом) 2020/2053 на Съвета от 14 декември 2020 г. относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз и за отмяна на Решение 2014/335/ЕС, Евратом (ОВ L 424, 15.12.2020 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост

Оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър въз основа на критериите, предвидени в член 19, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2021/241, е одобрена. Реформите и инвестиционните проекти в рамките на плана за възстановяване и устойчивост, мерките и графикът за мониторинг и изпълнение на плана за възстановяване и устойчивост, включително съответните ключови етапи и цели и допълнителните ключови етапи и цели, свързани с изплащането на заема, съответните показатели, свързани с изпълнението на предвидените ключови етапи и цели, както и редът и условията за предоставяне на пълен достъп от Комисията до съответните основни данни, са определени в приложението към настоящото решение.

Член 2

Финансово участие

1. Съюзът предоставя на Кипър финансово участие под формата на безвъзмездна подкрепа, възлизаща на 1 005 946 047 EUR.¹⁰ Сума в размер на 818 213 837 EUR е налична за поемане на правно задължение до 31 декември 2022 г. В зависимост от актуализацията, предвидена в член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/241, чрез която за Кипър се изчислява сума, равна на тази сума или по-голяма от нея, се поемат правни задължения за отпускането на допълнителна сума в размер на 187 732 210 EUR от 1 януари 2023 г. до 31 декември 2023 г.
2. Комисията предоставя финансовото участие от Съюза на Кипър на вноски в съответствие с приложението. Сума в размер на 130 772 986 EUR се предоставя като предварително финансиране, равняващо се на 13 % от финансовото участие. Предварителното финансиране и вноските могат да бъдат изплатени от Комисията на един или няколко транша. Големината на траншовете зависи от наличието на финансиране.
3. Предварителното финансиране се отпуска, при условие че влезе в сила споразумението за финансиране, предвидено в член 23, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/241, и в съответствие с това споразумение. Предварителното финансиране се уравнява чрез пропорционалното му приспадане от изплащането на вноските.
4. Отпускането на вноските в съответствие със споразумението за финансиране зависи от наличието на финансиране и от решение на Комисията, взето по член 24 от Регламент (ЕС) 2021/241, че Кипър е изпълнил задоволително съответните ключови етапи и цели, определени във връзка с изпълнението на

¹⁰ Тази сума съответства на финансовото разпределение след приспадане на пропорционалния дял на Кипър от разходите по член 6, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/241, изчислен в съответствие с методологията по член 11 от посочения регламент.

плана за възстановяване и устойчивост. При условие че правните задължения, посочени в параграф 1, са влезли в сила, те могат да бъдат допустими за плащане, ако ключовите етапи и целите бъдат изпълнени не по-късно от 31 август 2026 г.

Член 3

Подкрепа под формата на заем

1. Съюзът отпуска на Кипър заем с максимален размер 200 320 000 EUR.
2. Комисията предоставя подкрепата под формата на заем на Кипър на вноски в съответствие с приложението към настоящото решение. Сума в размер на 26 041 600 EUR се предоставя като предварително финансиране, равняващо се на 13 % от заема. Предварителното финансиране и вноските могат да бъдат изплатени от Комисията на един или няколко транша. Големината на траншовете зависи от наличието на финансиране.
3. Предварителното финансиране се отпуска, при условие че влезе в сила споразумението за заем, предвидено в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/241, и в съответствие с това споразумение. Предварителното финансиране се уравнива чрез пропорционалното му приспадане от изплащането на вноските.
4. Отпускането на вноските в съответствие със споразумението за заем зависи от наличието на финансиране и от решение на Комисията, взето по член 24 от Регламент (ЕС) 2021/241, че Кипър е изпълнил задоволително допълнителните ключови етапи и цели, обхванати от заема и определени във връзка с изпълнението на плана за възстановяване и устойчивост. За да бъдат средствата допустими за плащане, обхванатите от заема допълнителни ключови етапи и крайни цели трябва да бъдат изпълнени не по-късно от 31 август 2026 г.

Член 4

Адресат

Адресат на настоящото решение е Република Кипър.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател